



Trộm Cấp Danh Tánh Và Số An Sinh Xã Hội Của Quý Vị

Bên trong có gì

Số An Sinh Xã Hội của quý vị là thông tin kín đáo	1
Làm cách nào người khác trộm được số An Sinh Xã Hội của quý vị?	2
Hãy cẩn thận với thẻ và số An Sinh Xã Hội của quý vị	2
Nếu quý vị nghĩ có người đang dùng số của mình thì phải làm gì?	2
Nếu kẻ mạo danh gây ra vấn đề tín dụng cho quý vị thì sao?	2
Quý vị có nên lấy Số An Sinh Xã Hội mới không?	3
Liên lạc với Sở An Sinh Xã Hội	3

Mạo danh là một trong những tội phạm phát triển nhanh nhất ở Mỹ. Một người không thành thật có được số An Sinh Xã Hội của quý vị có thể dùng số này để lấy thông tin cá nhân khác về quý vị. Những kẻ mạo danh có thể dùng số An Sinh Xã Hội và tín dụng tốt của quý vị để xin thêm tín dụng bằng tên của quý vị. Sau đó, chúng sử dụng các thẻ tín dụng và không trả các hóa đơn, và gây thiệt hại đến tín dụng của quý vị. Quý vị không thể biết ai đã dùng số của mình cho đến khi bị từ chối tín dụng, hay chủ nợ quý vị không biết đòi cứ gọi đòi quý vị trả tiền cho những món đồ quý vị chưa bao giờ mua.

Có người sử dụng phi pháp số An Sinh Xã Hội và mạo danh quý vị, họ có thể gây ra rất nhiều vấn đề.

Số An Sinh Xã Hội của quý vị là thông tin kín đáo

Sở An Sinh Xã Hội bảo vệ số An Sinh Xã Hội và giữ kín đáo hồ sơ của quý vị. Chúng tôi không cho bất cứ ai biết số của quý vị trừ khi được pháp luật cho phép. Quý vị phải cẩn thận khi cho biết thông tin về số của mình ngay cả khi quý vị được yêu cầu cho biết. Quý vị nên hỏi tại sao lại cần số An Sinh Xã Hội, số này sẽ được sử dụng ra sao và sẽ thế nào nếu quý vị từ chối. Câu trả lời cho những câu hỏi này có thể giúp quý vị cho họ biết số An Sinh Xã Hội của mình không.

Làm cách nào người khác trộm được số An Sinh Xã Hội của quý vị?

Những kẻ mạo danh lấy thông tin cá nhân của quý vị bằng cách:

- Lấy trộm ví, túi xách tay và thư từ của quý vị (báo cáo nhà băng và thẻ tín dụng, cung cấp tín dụng được phê duyệt trước, ngân phiếu mới, và thông tin về thuế);
- Ăn cắp thông tin cá nhân quý vị cung cấp trực tuyến trên mạng lưới không an toàn, từ hồ sơ doanh thương hoặc cá nhân tại nơi làm việc, và thông tin cá nhân tại nhà;
- Lọc lợi thùng rác của quý vị, thùng rác nơi làm việc và thùng rác công cộng để tìm dữ liệu cá nhân;
- Gọi điện và gửi điện thư cho quý vị, giả làm người cần thông tin chính đáng về quý vị, như hãng sở hay người cho thuê nhà; hoặc
- Mua thông tin cá nhân từ nguồn “nội bộ” . Ví dụ, kẻ mạo danh có thể trả tiền cho nhân viên cửa hàng để lấy thông tin về quý vị có trên đơn xin hàng hóa, dịch vụ hay tín dụng.

Hãy cẩn thận với thẻ và số An Sinh Xã Hội của quý vị

Cần chắc chắn hãng sở đã có số An Sinh Xã Hội đúng của quý vị để hồ sơ của quý vị là đúng khi bắt đầu một công việc. Cho (các) tổ chức tài chính biết số An Sinh Xã Hội của quý vị cho mục đích báo cáo thuế. Giữ thẻ và bất cứ tài liệu nào có Số An Sinh Xã Hội ở nơi an toàn. KHÔNG thường xuyên mang theo thẻ hay tài liệu khác có số của quý vị.

Nếu quý vị nghĩ có người đang dùng số của mình thì phải làm gì?

Đôi khi có nhiều người dùng cùng một số An Sinh Xã Hội, hoặc có mục đích hay do vô tình . Nếu quý vị nghi ngờ có người dùng số của mình cho mục đích công việc thì liên lạc với chúng tôi

để báo cáo vấn đề đó. Chúng tôi sẽ kiểm tra lợi tức của quý vị để chắc chắn hồ sơ của quý vị đúng.

Quý vị cũng có thể kiểm tra lợi tức ở hồ sơ của mình trên *Bản Khai An Sinh Xã Hội*. *Bản Khai* có sẵn trên trực tuyến cho nhân viên từ 18 trở lên. Đến www.socialsecurity.gov/myaccount và lập ra một trương mục để lấy *Bản Khai*.

Nếu kẻ mạo danh gây ra vấn đề tín dụng cho quý vị thì sao?

Nếu có người lạm dụng số An Sinh Xã Hội hoặc thông tin cá nhân của quý vị để lập tín dụng hay gây ra vấn đề khác cho quý vị thì Sở An Sinh Xã Hội không thể giải quyết những vấn đề này. Nhưng quý vị có thể làm một vài điều.

Đến mạng lưới IdentityTheft.gov để báo cáo mạo danh và lấy một chương trình phục hồi. IdentityTheft.gov hướng dẫn quý vị từng bước của tiến trình phục hồi. Đó là tài nguyên tất cả trong một do Ủy Ban Thương Mại Liên Bang (Federal Trade Commission), cơ quan bảo vệ người tiêu dùng quốc gia, điều quản. Quý vị cũng có thể gọi số **1-877-IDTHEFT (1-877-438-4338)**; TTY **1-866-653-4261**.

Quý vị cũng có thể liên lạc với Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, hay IRS). Kẻ mạo danh cũng có thể sử dụng Số An Sinh Xã Hội của quý vị để nộp tờ khai thuế và nhận tiền hoàn thuế. Nếu quý vị đủ điều kiện được hoàn thuế thì kẻ mạo danh có thể nộp khai thuế trước quý vị và được tiền hoàn thuế. Sau đó, khi quý vị khai thuế, IRS sẽ nghĩ quý vị đã được hoàn thuế rồi. Nếu Số An Sinh Xã Hội của quý vị bị mất cắp, thì người khác có thể sử dụng số này để xin việc làm. Hãng sở của người đó có thể báo cáo lợi tức kiếm được do lao động cho IRS khi dùng số An Sinh Xã Hội của quý vị. Điều này sẽ có vẻ như quý vị đã không báo cáo tất cả lợi tức của mình khi khai thuế. Nếu quý vị nghĩ mình gặp vấn đề về thuế vì có

người đã mạo danh quý vị thì đến mạng lưới www.irs.gov/uac/Identity-Protection hoặc gọi số **1-800-908-4490**.

Ngoài ra, quý vị nên gửi than phiền trực tuyến đến Trung Tâm Than Phiền về Tội Phạm Liên Mạng (Internet Crime Complaint Center, hay IC3) tại www.ic3.gov.

IC3 có cách báo cáo thuận tiện và dễ sử dụng cho nạn nhân của tội phạm trên liên mạng, giúp cảnh giác các cơ quan về tội phạm hoặc vi phạm dân sự ghi ngờ. IC3 gửi từng than phiền đến một hoặc nhiều cơ quan công luật hoặc cơ quan điều luật có thẩm quyền.

Sứ mệnh của IC3 là tiếp nhận, phát triển và gửi các than phiền về tội phạm liên quan đến lan truyền nhanh chóng trên liên mạng. IC3 phục vụ cho cộng đồng công luật rộng rãi chống lại tội phạm liên mạng. Cộng đồng này bao gồm các cơ quan của liên bang, tiểu bang, địa phương và quốc tế.

IC3 là sự hợp tác giữa Phòng Điều Tra Liên Bang (Federal Bureau of Investigation), Trung Tâm Chống Tội Phạm Quốc Gia từ Nhân Viên Áo Trắng (National White Collar Crime Center) và Phòng Hỗ Trợ Tư Pháp (Bureau of Justice Assistance).

Quý vị cũng cần theo dõi báo cáo tín dụng định kỳ của mình. Quý vị có thể lấy báo cáo tín dụng miễn phí trên trực tuyến tại www.annualcreditreport.com.

Quý vị có nên lấy Số An Sinh Xã Hội mới không?

Nếu quý vị đã làm tất cả những gì có thể để giải quyết vấn đề do bị lạm dụng số An Sinh Xã Hội nhưng vẫn có người dùng số An Sinh Xã Hội của quý vị thì chúng tôi có thể cấp cho quý vị số mới.

Quý vị không thể lấy số An Sinh Xã Hội mới:

- Nếu thẻ An Sinh Xã Hội của quý vị bị mất hoặc lấy cắp nhưng không có bằng chứng có người đang dùng số của quý vị;
- Để tránh hậu quả của việc xin phá sản; hoặc
- Nếu quý vị định né tránh luật hoặc trách nhiệm pháp lý của mình.

Nếu quý vị muốn xin số mới thì sẽ cần chứng minh danh tánh, tuổi tác, tình trạng quốc tịch Hoa Kỳ hay di dân của mình. Hỏi xin *Số và Thẻ An Sinh Xã Hội* (Ấn bản số 05-10002) để biết thêm thông tin. Quý vị cũng sẽ cần cung cấp bằng chứng mình đang gặp vấn đề lạm dụng số An Sinh Xã Hội.

Nên nhớ rằng số mới có thể sẽ không giải quyết được tất cả những vấn đề của quý vị. Điều này là vì hồ sơ tại các cơ quan chánh phủ khác (như IRS và sở xe động cơ của tiểu bang), doanh nghiệp tư nhân (như nhà băng và các hãng báo cáo tín dụng) sẽ vẫn theo số cũ của quý vị. Cùng với thông tin cá nhân khác, các hãng báo cáo tín dụng dùng số An Sinh Xã Hội để nhận diện hồ sơ tín dụng của quý vị. Không chắc là quý vị có thể lập lại cuộc đời suôn sẻ khi dùng số mới. Điều này đặc biệt đúng nếu thông tin cá nhân khác của quý vị, như tên và địa chỉ nhà vẫn như cũ.

Nếu quý vị có số An Sinh Xã Hội mới thì không nên dùng số cũ nữa.

Đối với một số nạn nhân của nạn mạo danh thì số mới thực tế lại gây ra những khó khăn mới. Nếu thông tin tín dụng cũ không liên quan đến số An Sinh Xã Hội mới thì quý vị sẽ khó khăn hơn khi lấy tín dụng nếu không có lịch sử tín dụng nào theo số mới.

Liên lạc với Sở An Sinh Xã Hội

Có một số cách để liên lạc với Sở An Sinh Xã Hội, bao gồm trực tuyến, qua điện thoại, hay đến gặp trực tiếp. Chúng tôi hân hạnh giải đáp các thắc mắc và phục vụ quý vị. Trong hơn

80 năm, Sở An Sinh Xã Hội đã giúp bảo đảm cho hôm nay và ngày mai bằng cách cung cấp quyền lợi và bảo vệ tài chánh cho hàng triệu người trong suốt cuộc đời của họ.

Đến mạng lưới của chúng tôi

Cách tiện lợi nhất để giao dịch với An Sinh Xã Hội từ bất cứ nơi đâu và vào bất cứ lúc nào là đến mạng lưới **www.socialsecurity.gov**. Tại đây, quý vị có thể:

- Lập ra một trương mục *my* Social Security để xem *Social Security Statement* (Báo Cáo An Sinh Xã Hội), kiểm chứng lợi tức, in thư kiểm chứng quyền lợi, thay đổi thông tin về ký thác tiền trực tiếp, yêu cầu thẻ Medicare thay thế, lấy mẫu đơn SSA-1099/1042S thay thế, và nhiều thứ khác;
- Đệ đơn xin “Extra Help” (Giúp Đỡ Thêm) cho chi phí chương trình thuốc theo toa của Medicare
- Đệ đơn xin quyền lợi hưu trí, khuyết tật, và Medicare;
- Tìm các ấn bản của chúng tôi;
- Tìm giải đáp cho các thắc mắc thông thường; và
- Nhiều thứ khác!

Một số những dịch vụ này chỉ có bằng tiếng Anh. Ghé vào Cổng Đa Ngôn Ngữ của chúng tôi để lấy thông tin bằng Tiếng Việt. Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí để quý vị dễ giao dịch với Sở An Sinh Xã Hội. Quý vị có thể dùng dịch vụ thông dịch này khi bàn thảo với chúng tôi qua điện thoại hoặc tại văn phòng An Sinh Xã Hội.

Gọi cho chúng tôi

Nếu quý vị không có internet, thì chúng tôi cung cấp nhiều dịch vụ tự động qua điện thoại, 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần. Quý vị có thể gọi cho chúng tôi theo số miễn phí **1-800-772-1213**, hoặc nếu bị điếc hay khó nghe thì gọi số TTY của chúng tôi, **1-800-325-0778**.

Nếu: quý vị cần hỏi thăm thì chúng tôi có thể trả lời cú gọi của quý vị từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, thứ Hai đến thứ Sáu. Chúng tôi mong quý vị kiên nhẫn trong giờ cao điểm vì quý vị có thể nghe tín hiệu bận thường xuyên hơn và thời gian chờ máy lâu hơn khi gọi cho chúng tôi. Chúng tôi rất mong được phục vụ cho quý vị.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10064-VI | June 2017
Trộm Cắp Danh Tánh Và Số An Sinh Xã Hội Của Quý Vị
Identity Theft and Your Social Security Number (Vietnamese)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Biên soạn và xuất bản bằng chi phí của người đóng thuế Hoa Kỳ